大清光緒廿一年

第四千二百五十號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

乙未十二月十九日

叻報價每月一元零售每張五仙凡告白首日　大英一千八百九十六年正月三號禮拜五　每字一仙次日後每字半鐳滿日一出每字二

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照例寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各器活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工繳綸鐫延有文之書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離贅辭若概不登錄嗣後　諸翁來札尚祈自錄更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

春柬出售　○啟者本館歷年印售賀春小啟向蒙　諸君賜顧早已不脛而馳茲因歲事將殘故已預印來歲禧函以備　諸君選購所有各札欵式甚多而且刷印玲瓏紙章精潔色簽紅紙無不有之諸君有欲購用祈即　移玉惠臨若購多紙以備零售價更相宜特此佈聞諸　祈　惠照　本館謹啟

招請書記　○啟者本館欲招請書記一人以司數目如有能書能算且書法精熟者祈即到本館面商書法不佳不能合用特此佈告　本館謹啟

丙申年月份牌發售　○啟者本館新印丙申年華英月份牌現經告竣所有差餘氣節悉照部頒時憲書詳悉較勘畧度無訛且用精工寫印字體端正點畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗　諸君惠顧請移　玉趾本館面商價甚相宜倘欲躉賣更當格外從廉特此佈聞諸希　惠鑒　本館謹啟

民富而後國家富强說

富强云者先富而後强之謂也富爲强之本强爲富之效求其效而不求其本是猶卻行以求前緣木以求魚不可謂不勞且憊也然終不能進終不能得也是故欲求强者必先求富自古以來未有富而不强亦未有强而不富者攷歷代之史册當夫國運强盛之時則府庫充牣度支裕餘用兵則不患餉糈之匱乏有爲則不憂經費之難籌其兵也不用則已用則必有功其事也不爲則已爲則必有成洎乎國運衰微之際府庫空虛度支竭蹶兵不能不用而患餉糈之不足事不能不爲而憂經費之太絀由是兵必思亂衆心不固而所向披靡事雖欲爲有始鮮終而難奏成效國勢漸弱而外患迭乘數十年後國事幾不堪聞矣吁可長哉或疑國運强盛之時則富[illegible]勢衰弱之際則貧貧富隨國之運勢以轉移有不期然而然者其實非也有若之對哀公曰百姓足君孰與不足百姓不足君孰與足書曰民爲邦本本固邦寧此固夫人而知之也民既爲邦之本矣安有民貧而國不貧民富而國不富者耶此自然之理也古先聖王深明其故洞悉其理故宵旰憂勞者無非欲民之富也君相所論者無非爲民事求使民能富之法也蓋民既富而國亦隨之而富矣不必計國之富與否也然而有國家者不畜言利之臣何哉蓋不畜掊民之財朘民之利以爲富之徒也而實未嘗不畜闢民之利增民之財之臣也開國創業之君臣莫不知之故國富且强後世之君相有昧於國富由於民富之理如漢武帝用兵乏財桑宏羊創爲買賤賣貴之法謂之均輸於是商賈不行盜賊繁幾幾至於亂而民遂貧國亦中衰矣宋王石安以理財之說譔神宗創置三司條例司行青苗等法遣使者數十輩周行天下以求利而民遂困弊宋祚中絕我朝武功冠乎前代用餉銀亦不知幾千萬如大小金川之役用餉至七千萬川楚之役逾萬萬準回兩部之役三千三百餘萬緬甸之役九百餘萬恢復安南之役費亦在百萬以外而雍正時戶部庫存六千餘萬乾隆初因用兵動支外尙存二千四百餘萬　國家出欵雖鉅而府庫之存欵未嘗或絀此何故也豈非當時之民家給人足而又得理財之法哉自道咸以來內寇外患迭起環生迄無已時　國家財用所出者逾於所入而司農籌畫不免左支右絀又加以海軍之費練兵之費各省製造軍火之費採辦鎗炮軍械之費此皆從前所無近數十年間所增添之出欵也而今乃又有償日本兵兵費一項至數百兆之多此又數十年以來所無自今歲議和後所增添之出欵也雖然　國家府藏告匱而民則富足無難振臂一呼鉅欵頃集無如民間十室九空仰事俯畜猶恐不給因窮乏而爲盜賊嘯聚各鄉因游手而謀不軌旋羅法網即有家境稍裕者亦不過免飢寒凍餒而已若有數千金數萬金之產業往往不敷觀焉當今之世士大夫之留意時事者競尙富强而卒不獲富强之效者無他民貧故也當今之急務欲求强兵姑不必專事於鎗炮而先求富足欲求富足姑不必先求上之充盈而務使吾民富饒吾民既富且饒矣國安有不富哉上下皆富而謂國不能强者吾不信也或者又謂西國之富强在於稅重故國用充足而兵精器利殊不知彼之稅重者非無藝之征求也其議院中人爲百姓籌開利源振興商務於是因商以養兵即因兵以衞商故稅雖重而民不怨亦未嘗因稅重而民貧困也且日見其富也我中華苟能振興商務廣開利源使百姓既庶且富而在上者善爲經理之自然稅項漸增而國用充足夫而後求兵之强器之利未有不效者矣非然者徒求賦稅之旺必難免橫征暴歛之辜是自困之道也昔古人

欽此○同日奉　旨鑲黃旗滿洲副都統著彭[illegible]補鑲紅旗滿洲副都統著春齡[illegible]補正黃旗漢軍副都統著蘇[illegible]補欽此○同日奉　上諭現在天氣漸寒所有食餉之閑散宗室覺羅人等生計維艱殊深軫念著加恩賞給一月錢糧其宗室覺羅孤寡除有恩賞外著再加賞半月錢糧以示體恤欽此○同日奉　上諭現在天氣漸寒京師兵丁當差勤苦殊深軫念所有八旗及綠營各營官兵均著加恩賞給半月錢糧以示體恤欽此○同日奉　旨鑲黃旗護軍統領著載瀾補正藍旗護軍統領著果勒敏補授欽此○同日奉　旨鑲白旗護軍統領著恩霖補授欽此○同日奉　上諭右翼總兵著烏什哈補授欽此○同日奉　上諭御史烏爾慶額奏各倉飭歸土米請飭核議變通一摺著倉場侍郎妥議具奏欽此

英國電音　○十五日英京發來電報云英國議院現已將國家議發國票借貸欵項之事議定計議員之言此事爲合者共有一百六十九員言其不合者祇一百三十六員然則言其可行者較多此事當爲舉辦矣

土國電音　○十五日英京發來電報云土王現在已命亞里付巴沙前往俄京並賚有貴重珍物甚夥餽贈俄皇因緣外間風傳亞里付巴沙此行係因前者亞爾尼安之事土王因此特欲結好於俄故也

東瀛還俗　○南洋一帶多有以婦女營生支持家計而其男子則在家中爲撫兒等事大抵男女之工易作如暹羅越南等地皆有之不意倭人近來亦有此風前者本坡莫實得洋行代理之勿里千西耶輪船行抵日本之毛兒島上落煤乃所有煤工均爲婦女計分四起每起共有四十人更番往來御落並無混亂且其工作甚捷直至煤斤落足而後已詢其夫男則惟安處家中以養孩兒爲事是亦與暹越等處風氣同相者也

死亡甚衆　○日本來信云台灣之役倭人駐住之兵丁夫役約計九萬名之多不意到台之後沾疫者計有四萬人其餘因病載回本國者約近萬人所存台地之軍約死去三分之二云云然則日兵渡臺死亡之衆有可知矣

高麗近聞　○日本東京來信云高麗宮中變亂王妃遇害之事倭人實不應爲干預今各國駐高公使均已將此一事電奏其本國朝廷故觀高麗現在之事倘各國不允任其保護之責則其國斷難自主現聞各國駐高公使已接覆電均嚴諭以勿干高政致被牽連獨俄國使臣則并未接有此等之諭云

輪船更名　○亞鄰輪船前爲林君和坡所辦各節均已列登前報茲悉該船現已更名曰和隆[illegible]修理煥然一新聞將以由叻來往丁加勞吉闢丹等處云

幹員返叻　○勸辦賑捐委員謝賓門司馬前月因往外埠勸賑經在本報列有告白通知茲悉司馬公冗已畢前日經已言返叻中不憚風霜爲民請命若司馬者洵可謂勞怨無辭矣

求助成廬　○吉隆來信云該處之太和醫院係諸華商於前年創設該院係歸國家資生所轄業[illegible]該處國家以保護婦女登程中所得罰項酌撥若干以爲資助查此院之設係留醫貧病及乏力鄉旋者助其盤費惟院中之地不過僅容六十人之譜茲悉各董事等公議欲將此院再行展拓計需費用銀約五千元當經該埠諸商題助銀約近三千元之間尚屬不能敷用是以閔制府前日抵隆之際該董事曾向閔制軍求撥公項二千元俾得助其舉辦詎制軍不惟不從所請并且將前者國家撥助該院之欵一體爲之停止云云據說者謂若無該堂設立則國家必須自設醫院以便貧痛之民今該院以費用數不大有甚難爲繼之勢然倘閔制君爵及於此諒必能從該院諸董事人所請也

遼東近事　○營口來信云上月初大日交小雪天氣尚覺和煦冰凌未見各[illegible]船皆照向章開出港內僅存野鷄輪船及發牛子船各一艘本地駁船十餘號豆子已出售一空計廣建潮三幫裝輪船二十餘艘沙船衛波船二十餘艘本年下半年生意尚佳收諸桑榆尚足敷一年用度○初六日午後日官發出告示一通定於東歷十一月三十號即華十月十三日交還侵地撤去成兵其文曰大日本帝國占領地總督部民政部長陸軍少將男爵英木爲曉諭事照得客年日清兩國開戰以來我大軍入清疆置民政部於各處撫馴具臻民情無壅滯本年五月兩國全權大臣締好講和訂立條約於日本馬關嗣由兩國皇帝陛下批准遼東等地歸於日本國版圖今接本國政府之命因爲全權大臣林與清國全權大臣李商酌於北京以訂日本國以遼東地還附清國清國以銀兩償於日本國故要撤回我軍乃擬於明治廿八年十一月三十號撤回我軍之時兼閑民政支部所有民政一切事宜自有清國官吏來接辦其各知悉又兩國既立約清國將清國臣民交戰中與日本軍隊有交相關繫者不得加以何等刑罰又不准他人爲之陷害爾民人等其各安業切勿背負兩國保全之至意明治廿八年十一月廿一日示○有四川人孫自榮者不知其所操何業上月初八日頭帶全紅風帽身穿紫緞馬褂率同數騎過市招搖旋至森昌盛信局御裝倭兵見之立卽拘赴乾[illegible]利由隊長升座訊鞫責以何故不先知會擅自到營孫呆若木鷄一言不發隊長意其爲奸細也喝令掌擊數十下押送東官廳民政支部三橋氏處旋經錦商爲之保釋○某日府尹牌示營口同知委范高也司馬樹升署海城縣委候補同知孫芝齋司馬署理蓋平縣委候補知縣蒯府經廳楊敬修大令署理樹芝太守爲收地委員至營口釐金局仍委福太守總辦○傳聞倭人還地後宋祝三宮保奏明先派四營僕

象頭標蜜酒出售

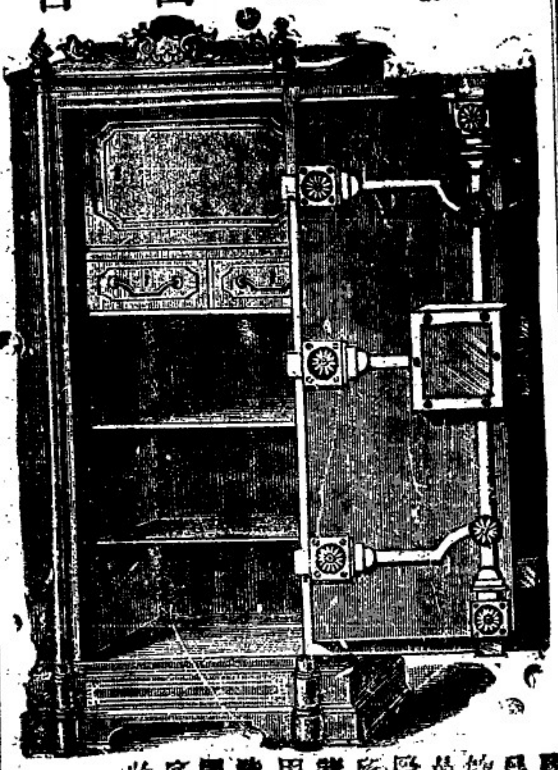
啓者本公司由歐洲督辦聚首標卑先那帶酒來叻專爲
實待力者也因所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實
健力土地最爲亦宜亦合飲者用特將其標式對列
標中俾閱者一覽而知如欲購取倘蒙 光顧請至舊巴
刹街萬興號右鄰本司公舖認象首標爲記庶不致誤價
極平特此佈聞
大英一千八百九十三年元月廿一號
新嘉坡顯貿公司謹啓

叁枋路頭豐源號輪船開行日期

啓本號輪船往來各埠船期開列如
左 在各埠往實叻日期 在實叻
往廊大甲每逢禮拜一 由叁埠五
日下午四點鐘開行 由廊六甲往
芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點
鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮
拜二六日下午六點鐘開行 拜
則日 由吉隆坡回芙蓉每
二四日下午四點鐘開行 由芙蓉
回廊大甲每逢禮拜二五日上午十
點鐘開行 由廊六甲回實叻每逢
禮拜二五日下午四點鐘開行 另
謹 在叻往廊六甲吉隆坡實叻
午 等逢禮拜五日三點鐘開行特此
佈聞

豐源號謹啓

鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在叻本坡駛若
已入素蒙 諸君賜用無不盛稱其
妙討此厨之大小共有五種而價錢
最廉號仕一百元以上而此鐵櫃乃
歐洲著名工師所製極爲與善本坡
所有人西齊智人以及仕商諸生理
諸君啓多向本行購買收藏貯像之
用因本行所沽者均用頂上物料製
造而成不惟能壯觀瞻且異常堅
固無論火燒盜劫均保無虞倘美觀
處莫此爲甚倘諸君有欲購此厨以
收藏寶貝可至本行遊閱是幸此佈
大英一千八百九十四年元月四號
丕殺呼寶公司謹前
加珍目丕殺公司謹啓

正金花鉛標萬蘭池酒出售

啓者本公司所督辦正金花鉛標萬蘭池酒久已馳名叻地 諸
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡 本埠
有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此兩
造製之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料假無僞充之與此酒若在本坡沽爲甚適合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辨明以印之商標
者未上假冒者甚多以
上所有各標如無本行不殺呼寶字者皆爲假貨幸勿誤之購買
本行有厚謝焉 大英一千八百八十九年十二月三號
丕殺呼寶即前加珍秀邨行謹啓

勸募華英義塾經費序

○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡雖赤道之中於中國爲南漋文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不濡以文則人多暗乎其後耳方今萬國通商聯共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲皆通之才者入亦足爲公輸之器於戲異哉舉於市舉於海之盛歟依然復覩於今日也頃者永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束脩其有造就者華人不爲少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然頭君所捐歲費尚未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美爾今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰頭君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然頭君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀則歲待捐貲仍非善策是以僉議廣募鉅欵置作公業作頭者一臂之助成百年不朽之基一俟經費稍裕即將塾內教習分聘習當音泉音潮音瓊音客音者各一人俾各邦子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞頭君義塾之善今又樂聞董事推闊大之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則稽考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效頭君樂育之意而襄成其美焉可也是爲序 光緒二十一年八月中秋後二日

代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

倡捐頭永成 總理張振勳 林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳鴻南 黃金炎

邱正中 李清淵 林和坂 林樽雲 朱星衢 陳德清 啟

滴金嘜頂上麪粉發售

○啟者本行現承英國華盛頓地布堅坐百載磨房之命爲該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦該公司頂上麪粉入口平沽至於此等麪粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易霉壞 諸君試一購用即知其寔與之處有非他家可及茲本行並經定議於每禮拜內撥出此等上好麪粉若干在港地拍賣一次價便宜不計虧贏此蓋欲便 諸君買囘試用俾知此等麪粉之佳 諸君有欲取辦者祈至本行相商爲盼 香港天祥洋行謹啟

大英一千八百九十五年十月三拾號

LITTLE'S ORIENTALBAML

呷直監製

東方靈驗藥油

呷直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨疼痛筋肉痛頭痛久嗽氣喘氣手足不及遂喉燥痛等症痔瘡試問如何治法嘗有數千人所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者醫乎熟思審慮都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽價銀五角其帮治另詳藥樽內代理人其功大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售光顧者請移玉趾茲將醫愈筋痛之症并其病人圖式經驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自爲誇獎也蓋患筋痛者用藥七分鐘之久可能見功試觀沙君之贊詞曰 余患頭面筋痛之症已閱數年經數名醫診視皆云無能爲力竊自分其萬無生理矣嘗三禮拜前未用呷直君之藥日夜不寐頭痛欲裂且心思阻滯不能操作嗣聞呷直君監製藥油異常靈驗乃向買一樽方持在手而痛苦暝眩大不可堪因將藥油擦抹兩鬢穴僅閱七分鐘其痛立止依法再治則全愈矣計所用未及一樽而靈驗如此宜乎天下馳名也甲午九月初六日

勝威埠裔勿密列刺地方沙鬱呼律頓拜

亞耶醫生藥水

Whole and and retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, RAFFLES PLACE.

AYER'S
Cherry Pectoral

HAS NO EQUAL

FOR THE RAPID CURE OF

Colds, Coughs,

Influenza, and

SORE THROAT.

COLUMBIAN EXPOSITION — AYER'S CHERRY PECTORAL

It will relieve the most distressing cough, soothe the inflamed membrane, loosen the phlegm, and induce refreshing sleep. For the cure of Croup, Whooping Cough, Sore Throat, and all the pulmonary troubles to which the young are so liable, there is no other remedy so effective as

Ayer's Cherry Pectoral

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J.C.Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

發售櫻桃藥開鬱

啟者茲有本醫士所製之櫻桃開鬱藥曾經深思殫慮研究數年之久始得克成其藥精治客感傷風咳嗽喘痰嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥者無不立效如神固非凡藥所能及此。諸君有沽用其藥者祈爲所辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥玻璃罐上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 諸君沽藥祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號英國醫士亞耶啟

艦艇相接時在朝鮮沿岸往復徘徊人既共知今接元山友人來信云俄軍艦十二艘在元山之北部地名新浦寄碇即在此過冬另有二艘時至元山港停泊一二日即換他艦再至似此出沒無常未知有何秘計又寄碇日本横濱神戸長崎三港俄軍艦皆帶有水雷船二艘日人亦無如何也

陰中有陽 ○易曰陽卦多陰陰卦多陽蓋離坎相依混沌由斯胎孕天下之物大抵無陰則陽無以育無陽則陰無以生其理如此此即先天之數也人身之中何獨不然即以五官言之鼻則孤峰危聳兩歧分爲廷尉蘭臺目則雙瞳四射兩合明爲左日右月奇偶之數即變化之神也內景亦然顧其體用自然不必課虛求有若必反之則又怪而不常矣粵東城西黄沙河邊多小艇灣泊以便招招有某蛋婦亦浮家其間婦有女曰阿二者年近花風尙頗待字婦子平之願關懷以榜人子某甲尙有謀生伎倆足當快婿乃求婚焉甲亦頗悅女乃憑媒而聘定月之某日乃賃黑樓船笭明燈東船西舫並來燕賀行合巹禮既洞房之夕甲方携手登床效于飛之樂詎桃源仙洞竟不許盤空人來漁父移舟大無着篙地步甲至三至再不得其門初疑爲一片石田無從下種詎照以光明之燭始知女廷孔之內挺有玉莖陰中之陽實不殊男子甲雖榜人兩有文語因飾其詞謂婦喬裝行騙大作理論婦聞大詫曰明明女子何得云然因疑甲另有心腸意圖賣於是硬與理論然此心終不明既而有關人爲排解乃得悉其隱情并知甲之所云蓋欲索回原聘而又不致以怪異驚人爲女留一餘地步也婦聞乃太息曰人家生男變女我乃生女變男乃向女搜驗之則固儼然眇小之丈夫也乃以成數補回聘金事旋寢息有與女鄰舟者曾見其狀貌實不異留僕大約亦是雌聲柔態惺眼神圓大眉黛粗濃略爲小別耳然則人間怪怪奇奇何所不有即此足見造物之變以巧弄人

代訪行踪 ○頃接源順街永義成號內莫燦山先生來信訪尋其家隣人黄綏瑤踪跡音之實殊堪憫因請本報將其語列登報牘以代訪尋并言若果黄綏瑤意欲鄉旋而盤川不足則可至永義成號內與莫燦山商酌云云如先生者洵可謂好行其德者矣本館重違其意爰將來函照登如左倘諸君有識其人者將此耗覓轉爲道達勸其回里是亦無量功德也函云粵垣黄洲記坭水匠也居河南之鰲聖里其子名綏瑤自四月間不告父母私來實叻尋其兄黄世威與伊至叻初訪材盛木店及陳福兄等繼查該店已閉陳福兄亦不知何往遂至淪落無依杳無踪跡所可悲者亞綏未出門時聘某氏女爲室六禮已備于歸居期矣不料伊不告而逃去如黄鶴女家以瓜期爽約屢興問罪之師其父母方憤求不獲忿不欲生姻家復不相原迫之以娶倘再遲遲不歸勢必退婚舍下洽比其鄰雖月落雞啼猶聞其父母泣恨聲是可悲矣况事關夫婦大倫困危緊事弟不敢緘默奈大地茫茫游踪杳杳彼已成歧路之羊誰度以越裳之鵝久仰貴報風馳退邇敢請附登報牘俾諸君知其下落者勸以回家聚其父子合其婚姻則悉出於貴館并諸君所賜云云

遣發難民 ○前報有寧波難民廿二名由管口載運荳餅等物駛船回寧中途失水因爲俄國運船救獲載來叻地交到中國總領事署各節茲悉此難人等已由領署於十八日將其送交巴智申洋行之民勞打輪船載其東渡矣

溺水無踪 ○吉甯人芝打三奐向以駁船爲業十七日下午在丹戎隅滑大船中修理不知何故忽然失足墮於水中奈是時風雨滿江雖經各件下水撈尋終無所獲今猶未見屍身浮起也

雄商逝世 ○本坡恒春號東主邱春正朝係閩漳海澄縣人久旅坡中經營甚歷茲緣老病寢疾月餘至拾七日二點鐘時逝世計壽享年雖祇五旬有六惟膝下有丈夫子拾人女公子一人現已添有孫男七人孫女二人螽衍多男應亦了無遺憾矣

苦纏不已 ○閩籍挑水傭許老粿行年已逾知命惟癡想打石街閩婦吳氏之幼女屢纏不已欲乞爲妻吳氏以其屢擾不休忿而鳴捕拘之並於府案者業經三次第一次則罰鍰五元了事第二三次則均監禁三閱月所有各節前報均已錄登茲許於前日經已滿期釋出詎其癡心依然未已於十三晚又至吳氏家嘈鬧云必須將女配已爲妻方肯干休且復蠻賴不肯出門氏無奈又鳴捕拘之拾六日府尊訊畢因判將其監禁一月滿期之際更須覓人具保三閱月內不復生端若無保人則續禁三閱月之期以示儆誡噫若許也者其性可云癡絕矣其心亦甚覺可憐也

靈牛墮淚 ○牛固蠢然一物也似甚冥頑然固拙其外而靈其中觀其緊赴屠肆則必垂淚不行須以數人拉之既抵肆門則或淚湧如泉或且昏然若死此其靈明之處見者實爲可憐是以世人多有戒而不食者殆不忍食其肉也今觀靈牛報德一事更足令人爽然矣吉甯人那憐三奐家寓東陵向以販牛爲業常在網咯載牛來叻以應屠沽前日載牛十四頭抵叻那往視之中有一牛見那即淚涔涔下且淚中帶血一若求那拯救也者那覩其狀獨異羣牛因亦惻然心動爰將此牛另欄畜養留而弗售以圖再商迫至本月十六夜那忽與嘔吐腹痛雖嘗已送請其同籍醫士多人診治均無所驗不及數時症已頗劇奄然待斃詎牛在欄中忽而鳴呼甚急那件異而入視牛見件至即吐出一物狀如鴿卵圓潤異常件不知爲何物檢往稟聞於那時那尙未行見之詫曰此生牛黄也最珍貴而難得意者牛憐汝病故出此寶以療之乎那聞語大悟遽命取沸湯至調少許而服之嘔痛立已有頃即覺精神煥發病已霍然矣那因是感牛之報遂特加意調養常畜於家亦藉以報牛之德云

風雨塌屋 ○日來叻地風雨大作各地多被淹浸各節前報已備錄並至拾七日又復雨勢連綿晝夜不已各地亦如前日之淹浸行道者皆厲揭多淤並聞是日下午五點鐘時附近醫署後之舍咯律第拾八號門牌屋內倒塌厨門一座亦因被風雨飄颻所致時適有閩人蘇江蘇姐二名在廚炊爨因被壓傷嗣已舁送西醫院中調治矣

傷人送錄 ○粵人黃亞九以販賣白糖糕爲業十六日荷糕而出道經馬交街時有閩人陳來呼爾與買嗣因議價小故遂起忿爭詎黃卽以切糕之刀向陳刺去中陳之臂遂被刺傷爲差所見乃卽將黃執獲一面送陳至西醫院內調醫此案於十八日已由府尊提訊一次惟陳未解訊定命展至廿五日再行覆訊

失竊報案 ○潮婦林進嫺住居甘必麻大甲第十二號門牌十七夜被匪撬門而入竊去衣箱二具箱內衣裳珍飾等項共値三百四十元翌早始知時賊已不知踪跡因將情稟明於案中請官查緝云

餒魚罹罰 ○潮人陳如逭向在新巴虱內販魚爲業十六早爲稽察巴虱人員查悉其所沽之魚已餒因特將其控於案中十八日府尊訊明判罰陳銀十元示儆

京報選錄 ○降二級留任又降二級留任山東巡撫臣李秉衡跪 奏爲東綱疲累已深商民交困仍懇 恩准寬免加價並免另行籌款以示體恤恭摺仰祈 聖鑒事竊臣於光緒廿一年六月初十日承准軍機大臣字寄六月初六日奉 上諭戶部奏籌餉孔殷議將辦理情形一摺另單所陳鹽斤加價妥速籌辦等因欽此咨行到臣查戶部條陳單開沿海防軍未能裁撤仍擬通行各省每鹽一斤一律加制錢二文而鹽商藉口滯銷不肯普行加價必須照應加之數另行籌出等因當經分飭遵行欽遵籌辦伏念鹽斤加價充餉出於萬不得已部臣撥餉度支籌餉是其專責而東省民因商疲入邀睿明洞鑒上年編修張百熙條奏部議通行每斤加價二文以佐軍需經臣將東綱商情與兩淮川粵等迥不相侔專摺奏懇 恩免欽奉 硃批着照所請戶部知道欽此欽遵行知在案值此時事多艱庫帑奇絀凡在內外臣工苟有絲毫可謂敢不盡力竭以期稍補涓埃惟東綱自兵燹以後元氣至今未復加以黃流東趨濱河州縣幾致無歲不災民多蕩析戶鮮蓋藏今夏河決爲患下游呂家窪漫溢成口冲毁鹽灘九十餘副一時規復不易其未被水冲者亦多爲雨水所傷產鹽短絀異常現雖設法借運能否源源接濟尙無把握而航海梁運轉運爲難糧價騰昂脚價加重較之往年所費不啻倍蓰商人困念成本計較錙銖稍稍短斤小民已隱受其害設再增長二文之價災歉餘生何以堪此倘因加價累民而令各商照應加之數每年其所難各商計無所出必仍取贏於鹽斤之中短斤與加價相同不取於民從何挹注且恐官引愈滯私販愈繁課本兩虧有礙大局是餉需愈聞而愈塞無補軍需引票日積而日累轉妨正課忝係實在情形並非藉口滯銷據鹽運司詳據引票官商稟請一併奏免前來合無仰懇 天恩俯念東綱疲累已深商民交困仍准寬免加價並免另行籌款以示體恤出自逾格鴻慈除咨部查照外理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹奏奉 硃批戶部議奏欽此○奎歡片 再台吉那遜布彥吉爾嘎拉與盟長阿育爾色德丹占札木楚互相揭告案內據盟長帮辦稱錄台吉將本旗下光顯德善兩寺不歸派差之沙畢人等隨犬澄飭復派差使並無轄屬下台吉三十四人等翻控育寮查沙畢人等派委管有關例禁當經飭該台吉據實詳覆以憑核辦旋據聲稱原案皆係游牧春俟查明另行呈覆等語一俟呈覆到日再行嚴辦至該台吉呈稱盟長及隨班人等藉訊案情在烏里雅蘇台居住由商事鋪內取用靴屛廩食工銀等項復赴暖泉坐湯僱用烏拉駝馬等項工銀共四百四十餘兩苦累該旗各等情祈請查辦一節查盟長帮辦需靴房廩食駝馬各項工銀是否准用自應遵照舊章辦理今爾造各執一詞奴才等未能擅斷已飭委該盟副盟長貝子銜公達什拉布坦副將軍何貝等查照辦辦成案秉公核議究竟應否准其取用詳細聲覆以憑定辦以上互揭兩案容俟查清再行奏明請 旨遵辦謹附片具陳伏乞 皇上聖鑒謹奏奉 硃批知道了欽此

承頂聲明 ○啟者小坡美未律門牌第二百七十七號萬和盛雜貨店原係 許如添 許裕合 許萬懋 許嘉杏四人合股同創茲 許如添 許嘉杏二人志圖別業於本年十一月初七日已將其在萬和盛號自己名下所得之股份退出卽歸 許裕合 許萬懋二人親許承頂經核算明白而 許如添 許嘉杏名下應得之退股銀項均已當衆收清卽由承頂人 許裕合 許汀合一 許萬懋二人招到許有合再行合股卽將萬和盛號改爲合茂號仍舊開張日後合茂號生理盈虧概與退股人 許如添 許嘉杏無涉倘退股人有與各寳號往來交易一切數項概爲經手是問亦與合茂號各股份人無干先此登明免滋後論

光緒二十一年十一月十九日 合茂號告白 四

聲明退回代理告白 ○啟者前日黃亞佛父子公司卽坤豐號兄弟鬮斷之際經按察司委余代理坤豐炎豐號生理事宜今黃亞佛父子公司卽坤豐炎豐號黃金炎金英振發三位兄弟於本年十月十六日經蒙公親緞西逸莫亞末出爲秉公調處坤豐炎豐號生理仍歸公司經營所有前日賬目至此截直卽余代理事宜亦卽日退回仍舊交還黃金炎金英振發三位收回經營生理定卜從此生涯茂盛利路綿長矣

光緒廿一年拾一月十六日 林吉順謹啟 1

新印臺灣地圖寄售 〇啟者玆有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲攷究者請君賜顧請移玉至本館面商可也

本館謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者當於西一千八百九十六年然花星月七號即華本月二十三日正午以前入票投交本署以憑選擇至其所作之工

一在拋球場畔英國大禮拜堂內爲油漆之役

二在本坡郵政局換易屋瓦

三在總巡捕官署充當特工

四在峇厘實知亞路邊建造傳染病房一所

五在冧付及荷土麥燈塔充當特工

六在擔拼埔建造印度差及其家眷住居之所五間

七在竹脚差館傍建造有家眷差役住居之所十七間

八再塡築小坡海傍之灘

九在本坡港內爲開濬之役

如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副領取查詢凡投票者其票外必須逐件寫明投充某項工程字樣並須向營造司署取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之叔相爭各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九十六年正月一號 大淸光緖二十一年十一月十七日 示

退股聲明 〇啟者新嘉坡梧槽吊橋內第廿二廿三號門牌陳捷和號乾菓雜菜店原係陳符合所創因陳符合以事回唐曾將店業託交陳城合陳巧合陳有存張緯初諸人料理並抹出花紅股以爲獎勸今緣陳城台諸人等志圖別業于十月廿五日折出即將所應花紅股分名下各自註消玆余已尋邊故特同吶將此店業及一切來往賬目全盤頂與陳世記陳鴻合二人承受經營嗣後陳捷和生理盈虧及一切事宜槪與退股人陳符合並各司理人等一槪無涉先此聲明免得後論

光緖廿一年十一月十六日 陳符合謹啟 —

承頂聲明 〇啟者新架坡長泰街門牌第四號如和樓娼寮生意原係大聲窩開創今他志圖別業願將舖店家私什物一槪全盤頂與陳阿三承受定於拾一月十五日交易淸楚日後此寮生意盈虧與大聲窩無涉如大聲窩如和樓前者有欠到各號貨及揭借會項一切等俱爲經手是問不干承頂人陳阿三之事先此聲明免滋後論

光緖廿一年十一月十五日 承頂人陳阿三敬 —

敬頌良醫 〇啟者余向游閩水因患吐血症屢醫弗愈故意來叻就醫延請府署右滂澳門街保生堂藥店內 曾香山先生調治刀圭數奏即獲霍然余感 先生再生之恩無從圖報爰掬數言附登報牘藉以誌余心感銜之弗諼揚先生令名於不朽至於 先生醫學極爲精明內外各症均能應手回春誠三折肱之良醫也并此附告

光緖廿一年拾一月十一日 葉與邦敬頌 十

敬頌良醫 〇啟者余久患風痺每發時痛楚異常積有數年前月閃腰部復起陰疽巨如盂盎呻吟床席勢已瀕危嗣幸延請小坡繳巴虱巷內福生堂藥店東主 蘇文義先生診治刀圭數奏病即霍然至今淸健如常不但疽患消除即痺症亦皆痊愈善乎先生之技洵可謂生死人肉白骨矣余身沾大德無以爲報爰述其事附登報牘藉以傳揚 先生之名於不朽焉

光緖廿一年拾月廿八日 林坤養敬頌 —

花園出稅 〇啟者玆本號有園一所坐落大吧窰之馬寶釐兜亞路名曰坤豐園玆欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告

光緖廿一年九月廿一日 黃坤豐號謹啟

敬陳惠函 〇啟者前段告白業已登有多日乃各埠 諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼郵印緣是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉

本館再啟

新印電報冊發兌 〇啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜爭買先未幾即轢皆響而來問者仍復源源不絕玆本館更不惜工費將此電報重加編定所有號碼履目尤爲淸楚可謂毫髮之間亦無遺漏洵稱全美觀此電冊經已告成惟所印無多欲買者尚祈從速 惠臨爲盼特此佈告

本館謹啟

三品出售

啟者本行營辦歐洲馳名三鳥洋酒來叻發售
其酒係自頭等式發售有年沽伙 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品圖
樣式以圖魚目混珠情殊可恨因後 諸君欲
買本行自嘜三品酒者請細認本號招牌之商

標即紙包頭鉎華字新嘉坡叻明喎也公司者
始為真 若此字樣即屬假冒請為細認甚此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明喎也公司啟行

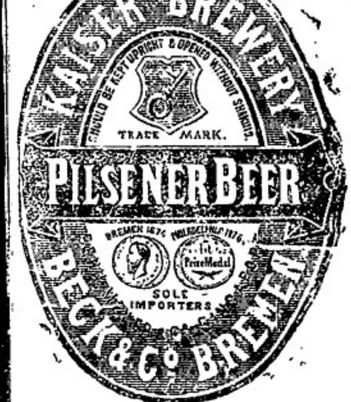
法國頂上蜂窠標萬饍泡酒出售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國營造
頂上好萬饍泡酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙奐無
窮今市上所有萬饍泡酒無有能
出其右者誠佐饍中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售 諸君光顧請細認蜂窠標
顧為記庶無錯辨香味方不致誤價
甚相宜倘有斟酌之需者祈早至
敝臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明喎也公司謹啟

密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本匙再行較定於酒樽木栓內燒鎖
匙行形以示分別倘 有知何人假冒到諸本行報明即謝
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒 不能販往
峇眼亞比 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
餘各埠均能運往並此佈 謹
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明喎也洋行謹啟

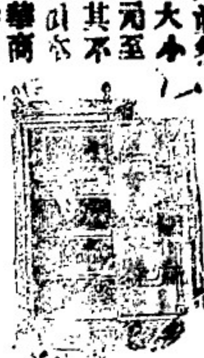


烏密酒發賣

啟者本行向由英國營辦名
稱美酒來叻發售久已羅致
馳名茲復由英新辦到製造
士斗雲字號之狗頭標烏嘜
酒到叻應酌此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲酤飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明喎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟籌款其次則惟保兩然必須有鐵櫥 實意外
此本行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東
方一帶而於叻埠則尤為名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚
為堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成
並無雜以木料且此櫥自始至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於各櫥大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
憂火燒即火災亦無所[illegible]
行之鐵櫥質為叻埠華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之條佈
諸君有愿購者祈即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號



明喎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 21, Malacca Street, Singapore.